

231043-2026 - Konkurrencevilkår

Bulgarien – El-køretøjer – „Закупуване на електрическо превозно средство, включително свързана зарядна станция за предоставяне на социални услуги в Община Трявна“.

OJ S 66/2026 03/04/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: ОБЩИНА ТРЯВНА

E-mail: konstantin.fatunov@tryavna.bg

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: „Закупуване на електрическо превозно средство, включително свързана зарядна станция за предоставяне на социални услуги в Община Трявна“.

Beskrivelse: Изпълнението на обществената поръчка обхваща дейности по закупуване на електрическо превозно средство, включително свързана зарядна станция. Поръчката има за цел да обезпечи превозно средство за нуждите на социалните услуги. Пълна информация относно предмета на поръчката, в това число цели и обхват на дейностите, изисквания към начина и реда за изпълнението им се съдържат в Техническата спецификация, неразделна част от документацията на настоящата обществена поръчка.

Identifikator for proceduren: c1f4f71c-100e-4307-ab30-b2c4e4da6824

Intern ID: 574802

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144900 El-køretøjer

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Габрово (BG322)

Land: Bulgarien

Yderligere oplysninger: Мястото за изпълнение на поръчката е Община Трявна, област Габрово, Република България: - ПИ 73403.501.79 по КК и КР на гр. Трявна, с адрес ул. „Индустриална“ 1.

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 48 069,96 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: За участниците, третите лица и подизпълнителите следва да не са налице обстоятелствата по чл.5к от Регламент (ЕС) 2022/576 на Съвета на Европейския съюз от 08.04.2022 г. за изменение на Регламент (ЕС) №833/2014 относно

ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. Гаранцията, обезпечаваща изпълнението на Договорите е в размер на 3% (три процента) от цената на договора, без ДДС. Участник, който не е представил техническо предложение и/или приложения към него съгласно предварително обявените от Възложителя условия и изисквания и в съответствие с предоставения образец или в тях са установени противоречия и/или несъответствия с условията за изпълнение на поръчката ще бъде отстранен от участие в процедурата. Предложените от участника стойности на всички видове срокове следва да бъдат цели, положителни числа и в съответствие с изискванията на Възложителя посочени в документацията за участие, включително проекта на договор. Участник, който не е предложил срок, който е изискван от Възложителя или го е предложил в несъответствие с изискванията на Възложителя, посочени в настоящите указания и в останалата част от документацията за обществената поръчка, вкл. в проекта на договор, ще бъде отстранен от участие в процедурата. Участник, който е допуснал технически и/или аритметични грешки и/или други несъответствия, които биха довели до промяна в ценовото предложение ще бъде отстранен от участие в процедурата! Участниците следва да се съобразят с прогнозната стойност на поръчката и с пределните стойности на всеки от компонентите в ценовата оферта определени от Възложителя. Участници предложили цени по-големи от прогнозната стойност на поръчката или максималните за отделните обекти съгласно настоящата документация се отстраняват от процедурата. !!! Извън ценовото предложение не трябва да е посочена никаква информация относно цената. Участници, които по какъвто и начин са включили някъде в офертата си извън ценовото предложение елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея), ще бъдат отстранени от участие в обществената поръчка. Ценовото предложение следва да е съобразено с изискванията, разписани в документацията за участие. Ако участник не представи Ценово предложение или представеното от него предложение не съответства на изискванията на документацията на възложителя, той ще бъде отстранен от участие в поръчката. При несъответствие между цифровата и изписаната с думи цена ще се взема предвид изписаната с думи. Възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. обявената максимална единична цена по съответния показател - при допуснати до оценяване една или две оферти.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Deltagelse i en kriminel organisation: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Svig: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorhandler eller strafbare handler med forbindelse til terroraktivitet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: „Закупуване на електрическо превозно средство, включително свързана зарядна станция за предоставяне на социални услуги в Община Трявна“.

Beskrivelse: Изпълнението на обществената поръчка обхваща дейности по закупуване на електрическо превозно средство, включително свързана зарядна станция. Поръчката има за цел да обезпечи превозно средство за нуждите на социалните услуги. Пълна информация относно предмета на поръчката, в това число цели и обхват на дейностите, изисквания към начина и реда за изпълнението им се съдържат в Техническата спецификация, неразделна част от документацията на настоящата обществена поръчка. Intern ID: 574802

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144900 El-køretøjer

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Габрово (BG322)

Land: Bulgarien

Yderligere oplysninger: Мястото за изпълнение на поръчката е Община Трявна, област Габрово, Република България: -ПИ 73403.501.79 по КК и КР на гр. Трявна, с адрес ул. „Индустриална“ 1.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 20 Døgn

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 48 069,96 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Oplysninger om EU-midler:

EU-støtteprogram: EU-genopretningsinstrument (2021/2027)

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Цялостния проект предвижда изграждане на фотоволтаична централа 15kw, на покрива на сграда с идентификатор 73403.501.79.7, изграждане на фотоволтаична централа 30kw, на покрива на сграда с идентификатор 73403.501.93.1 и като част от настоящата поръчка - закупуване на електрически автомобил, доставка на зарядна станция, монтаж на метална колона на зарядна станция.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Omstilling til en cirkulær økonomi, Modvirkning af klimaændringer

Grønne udbudskriterier: Nationale kriterier for grønne offentlige udbud

Udbuddet falder ind under anvendelsesområdet for Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/33/EF (direktivet om renere køretøjer)

Retsgrundlaget fra direktivet om renere køretøjer der fastslår, hvilken kontrakttype, der medfører direktivets anvendelse: Køb, leasing eller leje af køretøjer

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът следва да притежава внедрени системи

за управление на качеството както следва: • Участникът да прилага система за

управление на качеството ISO 9001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: -

Доставка и сервиз на автомобили или еквивалентно; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки.

Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал

възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са

еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците

декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част

IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи

стандарт за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи,

удостоверяващи системи или стандарти за екологично управление в приложимото поле

на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на

притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни

мерки за осигуряване на качеството.

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om miljøledelsessystemer eller standarder
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът следва да притежава внедрени системи за опазване на околната среда както следва: • Участникът следва да прилага система за управление на околната среда БДС ISO 14001:2015 или еквивалентно с обхват на сертификата: - Доставка и сервиз на автомобили или еквивалентно; Забележка! Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните. Деклариране на етап подаване на оферта: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV Критерии за подбор, раздел Г: Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството и Сертификати от независими органи, удостоверяващи системи или стандарти за екологично управление в приложимото поле на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат вида и номера на притежаваните от тях сертификати и/или на документите, доказващи еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Най-ниска цена.

Beskrivelse: Изпълнителят на обществената поръчка ще бъде определен въз основа на Икономически най-изгодната оферта, която се определя въз основа на оценка на офертите по критерия „най –ниска цена“, който ще се приложи за оценка на офертите, които отговарят на изискванията на ЗОП и на предварително обявените от Възложителя условия, и които съдържат всички изискуеми документи. На първо място се класира участникът предложил най-ниска цена за изпълнение на поръчката.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: bulgarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://app.eop.bg/today/574802>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://app.eop.bg/today/574802>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: bulgarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 04/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 05/05/2026 14:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: B системата

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Комисия за защита на конкуренцията

Oplysninger om klagefrister: Съгласно чл. 197, ал.1, т. 1 от ЗОП.

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående skatter på det sted, hvor kontrakten skal udføres: Национална агенция по приходите

Webadresse for skattelovgivning: <https://nra.bg/wps/portal/nra/nachalo>

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående miljøbeskyttelse på det sted, hvor kontrakten skal udføres: Министерство на околната среда и водите

Webadresse for miljølovgivning: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående sikkerhed på arbejdspladsen og arbejdsvilkår på det sted, hvor kontrakten skal udføres: Министерство на труда и социалната политика

Webadresse for beskæftigelseslovgivning: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: ОБЩИНА ТРЯВНА

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: ОБЩИНА ТРЯВНА

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: ОБЩИНА ТРЯВНА

Organisation, der behandler tilbud: ОБЩИНА ТРЯВНА

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: ОБЩИНА ТРЯВНА

Registreringsnummer: 000215946

Postadresse: ул. АНГЕЛ КЪНЧЕВ № 21

By: гр.Трявна

Postnummer: 5350

Landsdel (NUTS): Габрово (BG322)

Land: Bulgarien

Enhed: Константин Радославов Фъртунов

E-mail: konstantin.fatunov@tryavna.bg

Telefon: 0898976181

Internetadresse: <http://www.tryavna.bg/>

Køberprofil: <https://app.eop.bg/buyer/2297>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse
Organisation, der behandler tilbud

8.1. **ORG-0002**

Officielt navn: Комисия за защита на конкуренцията

Registreringsnummer: 000698612

Postadresse: бул. Витоша № 18

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Enhed: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. **ORG-0003**

Officielt navn: Национална агенция по приходите

Registreringsnummer: 131063188

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-mail: infocenter@nra.bg

Telefon: 070018700

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående skatter på det sted, hvor kontrakten skal udføres

8.1. **ORG-0004**

Officielt navn: Министерство на околната среда и водите

Registreringsnummer: 000697371

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: 029406000

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående miljøbeskyttelse på det sted, hvor kontrakten skal udføres

8.1. **ORG-0005**

Officielt navn: Министерство на труда и социалната политика

Registreringsnummer: 000695395

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-mail: e-uslugi@ntsp.government.bg

Telefon: 028119443

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående sikkerhed på arbejdspladsen og arbejdsvilkår på det sted, hvor kontrakten skal udføres

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 60a20763-98cb-4385-a3ee-b9ad123bbe7f - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/04/2026 12:54:41 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: bulgarsk

Bekendtgørelsesnummer: 231043-2026

EUT-S-nummer: 66/2026

Offentliggørelsesdato: 03/04/2026